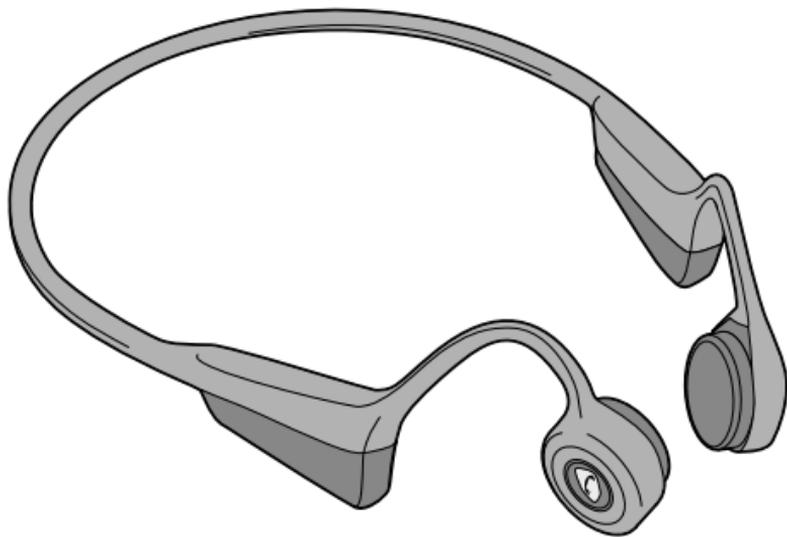


# Casque Bluetooth® à conduction osseuse



**fr** Mode d'emploi

111360HB22XXI · 2020-12

## **Chère cliente, cher client!**

**Votre nouveau casque ostéophonique Bluetooth® vous permettra d'écouter de la musique tout en percevant les bruits ambiants. Ce type de casque est idéal pour les sportifs, les automobilistes, les cyclistes et les personnes pratiquant d'autres activités de plein air, où il est important de ne pas être coupé des bruits ambiants, comme la circulation automobile.**

**Le casque sert également de dispositif mains libres: lorsque vous recevez un appel téléphonique, vous pouvez répondre directement à partir du casque, parler avec votre interlocuteur et mettre fin à l'appel.**

**Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément avec cet article.**

# Sommaire

- 4 Consignes de sécurité**
- 8 Vue générale (contenu de la livraison)**
- 9 Charger la batterie**
- 10 Mode veille
- 11 Établir une connexion Bluetooth®**
- 11 Connecter le casque
- 12 Réinitialisation
- 12 Couper la connexion Bluetooth®
- 13 Utilisation**
- 13 Mettre le casque
- 14 Allumer et éteindre le casque
- 14 Démarrer / arrêter la lecture
- 15 Choisir un titre
- 16 Régler le volume
- 16 Ajuster la qualité sonore (loudness)
- 17 Téléphoner
- 18 Piloter les fonctions Google & Siri sur le smartphone (uniquement si votre smartphone prend cette fonction en charge)
- 19 Problèmes / solutions**
- 20 Caractéristiques techniques**
- 22 Déclaration de conformité**
- 23 Élimination**

## Consignes de sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité. N'utilisez le présent article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

### **Domaine d'utilisation**

Ce casque sert à la transmission audio via une connexion **Bluetooth®** des appareils de lecture mobiles tels que les smartphones, les tablettes numériques, les ordinateurs portables, les lecteurs MP3, etc.

Le casque est conçu pour l'usage privé et ne convient pas à un usage commercial ou professionnel.

N'utilisez cet article que dans des conditions climatiques modérées.

### **DANGER: risque pour les enfants**

- Les enfants n'ont pas le sens des risques qu'entraîne l'utilisation incorrecte des appareils électriques. Tenez donc l'article hors de portée des enfants.

- Tenez les emballages hors de portée des enfants.  
Il y a notamment risque d'étouffement!

### **DANGER: risque électrique**

- Ne modifiez pas l'article. Ne confiez les réparations de l'article qu'à un atelier spécialisé ou au service client. Des réparations non appropriées pourraient entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.
- Lorsque le cache de protection est fermé, le casque est protégé contre les jets d'eau. Avant de recharger le casque, prenez les précautions suivantes: ne placez pas de récipient contenant du liquide (p. ex. vases) sur le casque ou juste à côté. Le récipient peut se renverser et le liquide nuire à la sécurité électrique. Il y a risque de choc électrique.
- Vous ne pouvez ni ne devez remplacer ou démonter vous-même la batterie intégrée. Le remplacement incorrect de la batterie peut entraîner un risque d'explosion. Le remplacement doit être effectué uniquement avec une batterie identique ou du même type. Si la batterie est défectueuse, adressez-vous à un atelier spécialisé ou au service client.

### **DANGER: risque de blessures**

- Si vous utilisez le casque quand vous circulez sur la voie publique, n'effectuez pas de réglages sur le casque afin de ne

pas être distrait. Il y a risque d'accident! Avant d'utiliser un casque, renseignez-vous sur les restrictions locales concernant le port d'un casque en tant qu'utilisateur de la route.

### **AVERTISSEMENT: risque de brûlure et d'incendie**

- Ne posez jamais d'objets à flamme nue, tels que des bougies allumées, sur l'article ou juste à côté. Gardez toujours l'article à distance des bougies et autres flammes nues pour éviter qu'un feu ne se propage.
- Cet article contient une batterie lithium-polymère. Il ne faut ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter la batterie.
- Ne modifiez et/ou ne déformez/chauffez/démontez pas les batteries. Risque d'explosion!
- Le casque chauffe pendant la charge. Ne le couvrez pas.
- Ne rechargez pas le casque à proximité de gaz explosibles.

### **AVERTISSEMENT: risque de lésions auditives**

-  Écouter de la musique à partir d'un casque à un volume trop élevé peut entraîner une perte d'audition. Avant de mettre le casque, réglez le volume au minimum! Un réglage excessif du volume, subitement ou sur une longue période, peut endommager les facultés auditives.

## **PRUDENCE: risque de détériorations**

- Le casque est protégé contre la pluie et les jets d'eau. Ne le plongez toutefois pas dans l'eau ou d'autres liquides. Protégez également le casque de la forte humidité, de la poussière, de la chaleur extrême et de l'exposition directe au soleil.
- N'ouvrez et n'enlevez jamais aucun élément du boîtier du casque. N'introduisez aucun objet dans les ouvertures du boîtier.
- Avant de brancher le casque, réglez à un volume normal la source sonore raccordée pour éviter un endommagement du casque par surcharge.
- Tenez les cartes à piste magnétique, comme les cartes d'identité, les cartes téléphoniques, les cartes de crédit, etc., ainsi que les bandes magnétiques audio ou les montres à distance du casque. Elles risqueraient d'être endommagées par les aimants contenus dans le casque.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyeurs agressifs ou abrasifs. Essuyez l'appareil avec un chiffon doux non pelucheux.

# Vue générale (contenu de la livraison)

Touche 

- Interrupteur marche/arrêt
- Démarrer / interrompre la lecture
- Activer la commande vocale (Google, Siri etc.)

**Bouchons d'oreille**



**Casque**

Voyant lumineux



Prise de recharge USB  
avec cache de protection

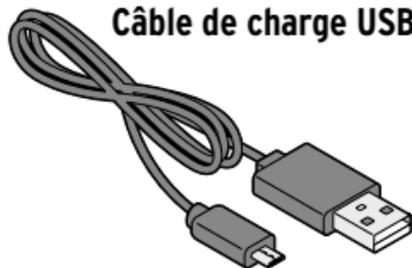
Touche 

- Baisser le volume
- Choisir le titre précédent

Touche 

- Augmenter le volume
- Choisir le titre suivant

**Câble de charge USB**

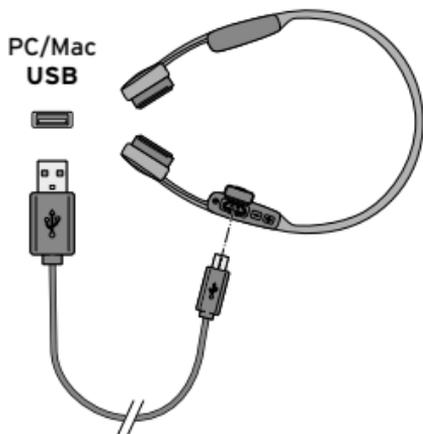


Micro

## Charger la batterie

La batterie intégrée est livrée à moitié chargée afin d'éviter qu'elle ne se détériore. Chargez entièrement la batterie avant la première utilisation. Chargez la batterie en raccordant le casque à un ordinateur ou à un adaptateur secteur (non fourni) branché sur le secteur.

1. Assurez-vous que le casque est éteint (voir le chapitre «Utilisation»).



2. Ouvrez le cache de protection .
3. À l'aide du câble de charge fourni, branchez le casque à la prise USB d'un ordinateur ou à un adaptateur secteur à prise USB.

Le voyant de charge s'allume en rouge.

La durée de charge de la batterie vide est normalement d'env. 1,5 heure. Une fois la batterie complètement chargée, le voyant de charge s'allume en bleu.



- En fonction des conditions ambiantes, du volume, etc., l'autonomie d'écoute est d'env. 5 à 6 heures (à 60 % du volume maximum) et l'autonomie en mode veille est d'env. 10 jours.
- Afin de préserver le plus longtemps possible la pleine capacité de votre batterie, même lorsque vous ne l'utilisez pas, vous devez recharger le casque complètement tous les deux à trois mois.
- Chargez le casque à une température comprise entre +10 et +40 °C.
- C'est à température ambiante que la batterie a la meilleure autonomie. Plus la température ambiante est basse, plus l'autonomie d'écoute diminue.
- Quand la capacité de la batterie n'est plus que de 20 % environ, le casque émet un bip sonore. Ne tardez pas à recharger le casque.

## **Mode veille**

Pour éviter toute consommation de courant inutile, le casque est doté d'une fonction d'arrêt automatique. S'il ne reçoit aucun signal audio pendant 10 minutes env., il s'éteint automatiquement.

# Établir une connexion Bluetooth®

Informations importantes:

- Certains appareils mettent plus de temps que d'autres à établir la connexion. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Respectez toujours le mode d'emploi de votre appareil mobile.
- Un mot de passe de connexion pourra vous être demandé. Le cas échéant, tapez les chiffres 0000.

## Connecter le casque

1. Maintenez la touche  appuyée pendant 5 secondes env. Le casque émet le message vocal «POWER ON», puis «ENTER PAIRING». Le voyant lumineux clignote alternativement en rouge et en bleu.
2. Activez la fonction **Bluetooth®** sur votre appareil mobile (un smartphone, p. ex.) et lancez la recherche du périphérique.
3. Sélectionnez **TCM607035** dans la liste et validez le réglage. Dès que la connexion est établie, le casque émet le message vocal «CONNECTION SUCCESSFUL», puis un bref signal sonore retentit. Le voyant lumineux clignote lentement en bleu en continu.

Important:

Si vous éteignez temporairement le casque, puis le remettez en marche, il se reconnectera automatiquement au même appareil

**Bluetooth®**, à condition que ce dernier soit à proximité, allumé et que sa fonction **Bluetooth®** soit activée.

## Réinitialisation

La présence de rayonnements électromagnétiques à proximité de l'appareil peut nuire au bon fonctionnement. Si le casque ne peut pas se connecter, réinitialisez-le:

1. Éloignez le casque de la zone des rayonnements électromagnétiques.
2. Éteignez le casque et rallumez-le.

## Couper la connexion Bluetooth®

Le casque peut être connecté simultanément avec deux appareils **Bluetooth®**. Vous pourrez ainsi par exemple écouter de la musique depuis votre lecteur MP3 tout en prenant des appels sur votre smartphone.

1. Désactivez la fonction **Bluetooth®** du premier appareil mobile.
2. Connectez le deuxième appareil mobile comme indiqué ci-dessus.
3. Réactivez la fonction **Bluetooth®** du premier appareil.  
Allez dans le menu **Bluetooth®** où sont indiqués tous les appareils connectés ou non connectés, puis sélectionnez à nouveau **TCM607035** dans la liste.

## Utilisation

Le casque peut lire de la musique dans tous les formats de fichiers courants pris en charge par votre appareil de lecture. Le casque supporte également le profil de transmission standard A2DP. Ce profil est pris en charge par la plupart des appareils mobiles actuels et a été spécialement conçu pour transférer les signaux audio stéréo sans fil via **Bluetooth®**.



Le cas échéant, vous devrez activer manuellement le profil de transmission A2DP dans votre appareil mobile. Lisez le mode d'emploi de votre appareil mobile sur ce point.

### Mettre le casque



- ▷ Placez le casque comme indiqué sur l'illustration, de sorte qu'il touche le bas de votre tempe. Il est maintenant en contact direct avec votre tête et avec l'os situé derrière votre oreille. Le son émis par le casque se transmet, sous forme de vibrations, de l'os à votre oreille interne.

## Bouchons d'oreille



Nous avons joint au casque des bouchons d'oreille qui vous permettront de supprimer ou d'atténuer les bruits ambiants.

## Allumer et éteindre le casque

### Allumer le casque

- ▷ Maintenez la touche  appuyée pendant 2 secondes env. Le casque émet le message vocal «POWER ON», puis un bip sonore. Le voyant lumineux clignote en bleu. Une fois que le casque s'est en outre connecté à un appareil mobile (un smartphone, p. ex.), il émet le message vocal «CONNECTION SUCCESSFUL».

### Éteindre le casque

- ▷ Maintenez la touche  appuyée pendant 3 secondes env. L'appareil émet le message vocal «HEADSET IS DISCONNECTED - POWER OFF».

## Démarrer / arrêter la lecture

### Démarrer la lecture

- ▷ Appuyez brièvement 1 fois sur la touche . L'appareil émet le message vocal «PLAY».

## Arrêter la lecture

- ▷ Pendant la lecture, appuyez brièvement 1 fois sur la touche . L'appareil émet le message vocal «PAUSE».

## Poursuivre l'écoute

- ▷ Appuyez de nouveau brièvement 1 fois sur la touche . L'appareil émet le message vocal «PLAY».

## Choisir un titre

### Début du titre / titre précédent

- ▷ Si vous maintenez la touche  appuyée pendant 2 secondes environ...
  - ... pendant les 3 premières secondes env. du titre, la lecture revient au titre précédent. L'appareil émet le message vocal «LAST SONG».
  - ... après les 3 premières secondes env. du titre, la lecture passe au début du titre (en fonction de l'appareil). L'appareil émet le message vocal «LAST SONG».

### Titre suivant

- ▷ Maintenez la touche  appuyée pendant 2 secondes environ. L'appareil émet le message vocal «NEXT SONG».

## Régler le volume

### Augmenter le volume

- ▷ Appuyez plusieurs fois brièvement sur la touche **+**. Lorsque le volume maximum est atteint, un bip sonore retentit.

### Baisser le volume

- ▷ Appuyez plusieurs fois brièvement sur la touche **=**. Lorsque le volume minimum est atteint, un bip sonore retentit.

## Ajuster la qualité sonore (loudness)



Lorsque le volume est faible, l'oreille humaine perçoit les graves et les aigus moins bien que les médiums. La fonction loudness permet de compenser ce phénomène.

### Activer le loudness

- ▷ Maintenez les touches **+** et **=** appuyées pendant 3 secondes environ. Le casque émet une brève suite de sons «ascendants».

### Désactiver le loudness

- ▷ Maintenez les touches **+** et **=** appuyées pendant 3 secondes env. Le casque émet une brève suite de sons «descendants».

## Téléphoner

Vous pouvez téléphoner directement avec le microphone intégré à l'élément de commande. Il n'est généralement pas nécessaire de tenir le microphone devant la bouche.

### Prendre un appel

Lorsque vous recevez un appel, la sonnerie retentit en continu et la lecture audio est interrompue.

Le voyant lumineux clignote en bleu toutes les 5 secondes.

- ▷ Pour répondre à un appel entrant, vous pouvez ...
  - ... appuyer brièvement 1 fois sur la touche  .  
L'appel s'effectue via le casque. Vous pouvez parler librement grâce au microphone intégré.
  - ... prendre l'appel normalement depuis votre smartphone.  
Vous pouvez définir dans votre smartphone si vous préférez effectuer votre appel via le casque ou directement sur votre smartphone.

### Terminer un appel

- ▷ Pour terminer un appel, vous pouvez...
  - ... appuyer brièvement 1 fois sur la touche  ou
  - ... terminer normalement l'appel sur votre smartphone.

En fonction de votre modèle de smartphone, soit la lecture audio reprend automatiquement, soit vous devez la relancer de la façon décrite précédemment.

### Rejeter un appel

- ▷ Si vous recevez un appel et que vous ne souhaitez pas le prendre, maintenez la touche  enfoncée.

### Rappeler le dernier numéro

- ▷ Pour rappeler le dernier numéro composé, appuyez 2 fois brièvement sur la touche .

### Désactiver le son

- ▷ Pour désactiver le microphone, maintenez les touches  $+$  et  $-$  appuyées pendant 3 secondes environ pendant la communication. Un bref bip sonore retentit.
- ▷ Maintenez à nouveau les touches  $+$  et  $-$  appuyées pendant 3 secondes environ pour réactiver le microphone. Un bref bip sonore retentit.

### Piloter les fonctions Google & Siri sur le smartphone

(uniquement si votre smartphone prend cette fonction en charge)



Pour activer la commande vocale, il peut être nécessaire de procéder à certains réglages dans votre smartphone. Respectez également le mode d'emploi du smartphone.

- ▷ Pour activer la commande vocale, appuyez brièvement 3 fois sur la touche .
- 

## Problèmes / solutions

### Pas de son.

- Le réglage du volume est-il trop faible?
- La connexion **Bluetooth**<sup>®</sup> est-elle établie? Le cas échéant, reconnectez le casque avec l'appareil mobile (voir le chapitre «Établir une connexion Bluetooth<sup>®</sup>», paragraphe «Connecter le casque»).
- Batterie vide ou charge faible? Rechargez le casque (voir le chapitre «Charger la batterie»).

### Bruits de fond dans le casque.

- Le casque est trop éloigné de l'appareil mobile appairé.

### Pas de connexion Bluetooth<sup>®</sup>.

- Votre appareil mobile est-il compatible avec **Bluetooth**<sup>®</sup>? Tenez compte du mode d'emploi de votre appareil mobile.
- La fonction **Bluetooth**<sup>®</sup> de votre appareil mobile est-elle désactivée? Vérifiez les réglages. Activez si nécessaire la fonction **Bluetooth**<sup>®</sup>. Vérifiez que le casque apparaît bien

dans la liste des périphériques détectés. Si ce n'est pas le cas, connectez à nouveau les appareils comme décrit au chapitre «Établir une connexion Bluetooth®», paragraphe «Connecter le casque». Rapprochez les deux appareils l'un de l'autre. Éloignez tous les autres appareils radioélectriques.

- Un mot de passe est-il requis pour votre appareil de lecture? Vérifiez les réglages.

### **La commande vocale ne fonctionne pas.**

- Ces fonctions dépendent de votre modèle de smartphone et de la configuration choisie. Consultez le mode d'emploi de votre smartphone.

---

## **Caractéristiques techniques**

Modèle:	607 035
Version logicielle:	1.1
Batterie:	lithium-polymère 3,7 V/ 500 mAh énergie nominale: 1,85 Wh (test selon UN 38.3)
Entrée:	5 V  1 A
Sortie:	5 V  1 A

(Le symbole  signifie courant continu)

Durée de charge:	env. 1,5 h
Autonomie d'écoute:	env. 5 à 6 h (à 60 % du volume maximum)
Poids:	32 g
Indice de protection:	IPX7 (protection contre les effets de l'immersion temporaire (jusqu'à une profondeur d'immersion de 1 m max. / pendant 30 minutes max.))

### **Bluetooth®:**

Version:	V5.0
Portée:	10 m max. (sans obstacle)
Plage de fréquences:	2,402 GHz à 2,480 GHz
Niveau de puissance:	< 10 dBm
Protocoles pris en charge:	ACRCP1.6, A2DP1.3, HFP1.7, HSP1.2
Température ambiante:	+10 à +40 °C

Fabriqué par: Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a,  
6361 HB Nuth, The Netherlands (Pays-Bas)

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.



## Déclaration de conformité

Par la présente, la société Lenco Benelux BV déclare qu'à la date de la mise sur le marché, ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE.

La déclaration de conformité complète est consultable sous [www.lenco.com/607035](http://www.lenco.com/607035)

Le produit peut être commercialisé dans les pays suivants: Allemagne, Autriche, Suisse, République tchèque, Pologne, Slovaquie, Hongrie.

### Compatible avec

Smartphone ou tablette compatible **Bluetooth**® Smart

- Android (version 4.3 ou ultérieure)
- iOS-Phones (version iOS 7.0 et ultérieure);  
iOS-Tablets (version iOS 7.0 et ultérieure)

The **Bluetooth**® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Lenco Benelux BV is under license.

Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

La marque et les logos **Bluetooth®** sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par Lenco Benelux BV s'effectue sous licence.

Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques déposées détenues par Google Inc.

---

## Élimination

L'article et son emballage sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de soulager l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



Les **appareils** signalés par ce symbole, ainsi que les **piles, ordinaires ou rechargeables, et les batteries usagées**, ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!



Les appareils électriques, les piles et les batteries contiennent des matières premières valorisables, mais aussi des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects.

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères, et de remettre les **pile, ordinaires ou rechargeables, ou les batteries usagées** aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles.

Attention! Cet appareil contient une batterie qui, pour des raisons de sécurité, est non amovible et ne peut pas être retirée sans détruire le boîtier. Tout démontage non conforme comporte un risque pour votre sécurité. Par conséquent, rappez l'appareil non ouvert au centre de collecte qui se chargera d'éliminer l'appareil et la batterie comme il se doit.

Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.

**Référence: 607 035**